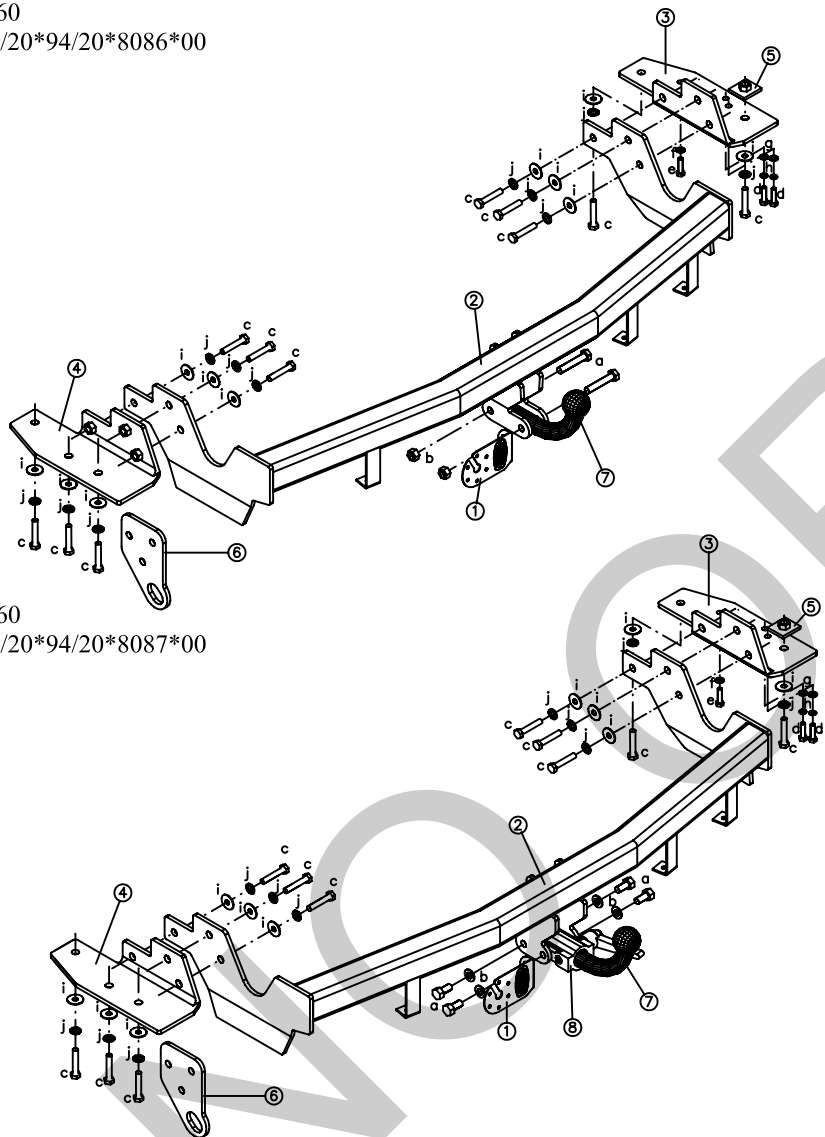


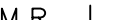


KIA CARNIVAL		Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
	EE0260	e9*94/20*94/20*8086*00
	EE1260	e9*94/20*94/20*8087*00

EE0260
e9*94/20*94/20*8086*00



EE1260
e9*94/20*94/20*8087*00

M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
2200 kg.	100 kg.	11,95kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE				VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE			
				c		11 x M12x40 DIN 961 P125	8.8
a		2 x M12x65 DIN 931	8.8	d		2 x M8x30 DIN 933	8.8
b		2 x M12 DIN 985	8	e		1 x M6x30DIN 933	5.5
				f		1 x M6 DIN 9021	-
a		4 x M12x25 DIN 933	8.8	g		2 x M8 DIN 125	-
b		4 x M12 DIN 125	-	h		2 x M8 DIN 127	-
				i		11 x M12 DIN 125	-
				j		11 x M12 DIN 127	-

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. Desmontar los pilotos y el paragolpes (Desconectar los sensores de aparcamiento si dispone de ellos).
2. Desmontar el refuerzo metalico del paragolpes, este se anula
3. Desmontar el gancho de arrastre y desechar. El gancho de arrastre se sustituye por la pieza 6, empleando los mismos tornillos.
4. Retirar los tornillos del silem-block del tubo de escape, y el soporte.
5. Retirar los tornillos de la abrazadera de los tubos de la calefacción, para permitir el acceso a los puntos de anclaje.
6. Colocar los suplementos laterales derecho e izquierdo, apuntar con los tornillos al chasis del vehículo.
7. Colocar el cuerpo central, y apuntar a los suplementos laterales.
8. Colocar las abrazaderas, empleando el separador y el tornillo M6 aportado, así como los silem-block del tubo de escape.
9. Apretar todos los tornillos según tabla de apriete.
10. Recortar el paragolpes para permitir el paso de la bola, según croquis.
11. Colocar el paragolpes y los pilotos.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Take off the lights and bumper (disconnect the parking sensors if applicable).
2. Take off the metal reinforcement of the bumper, which is not used.
3. Remove the tow hook and discard. The tow hook is replaced by part 6, and both bolts are used.
4. Remove the bolts from the exhaust pipe silent block and the support.
5. Remove the bolts from the heating tube clamp in order to provide access to the anchor points.
6. Install the right and left lateral supplements, and loosely fasten the bolts to the vehicle's chassis.
7. Install the central body and loosely fasten to the lateral supplements.
8. Install the clamps using the separator and the M6 bolt supplied, and install the exhaust pipe silent block.
9. Tighten all bolts according to the torque table.
10. Trim the bumper according to the drawings in order to allow the ball through.
11. Install the bumper and lights.

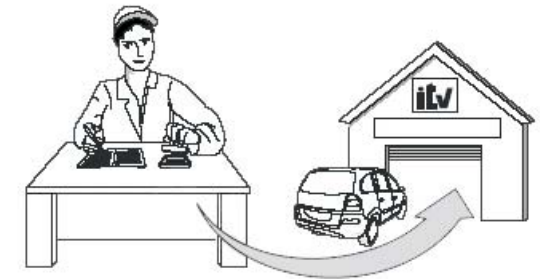
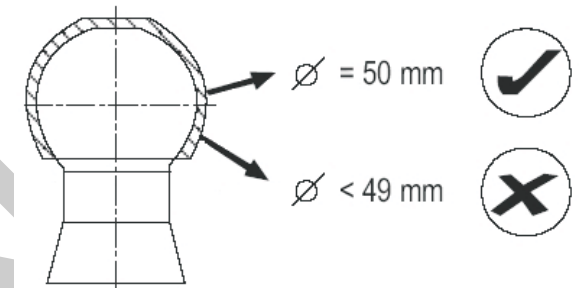
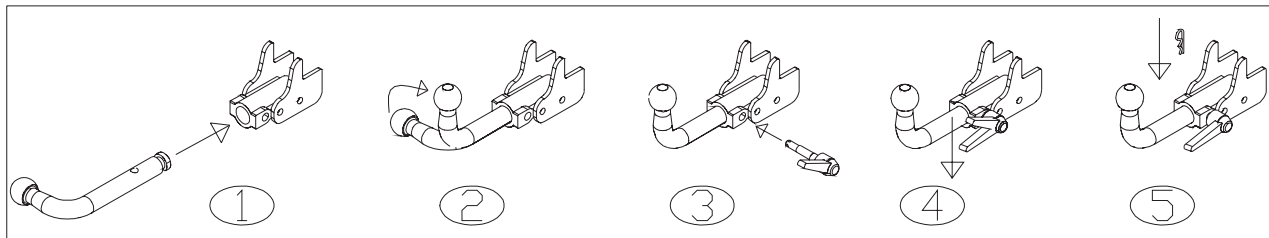
D**BAUANLEITUNG**

1. Lichter und Stoßstange demontieren (evtl. Vorhandene Parksensoren lösen).
2. Metallverstärkung der Stoßstange demontieren, sie wird aufgehoben.
3. Abschlepphaken demontieren und entsorgen. Der Abschlepphaken wird durch das Teil 6 ersetzt und mit den gleichen Schrauben befestigt.
4. Silentblockschrauben vom Auspuff und Halterung entfernen.
5. S c h r a u b e n d e r Heizungsschlauchschellen entfernen, um Zugriff zu den Verankerungspunkten zu bekommen.
6. Die rechten und linken Seitenteile anbringen und mit den Schrauben am Fahrgestell vorhalten.
7. Mittleren Kupplungsteil anbringen und an den Seitenteilen vorhalten.
8. Schellen anbringen und dabei das Distanzstück und die gelieferte M6 Schraube, wie auch die Schrauben des Silentblocks des Auspuffs verwenden.
9. Alle Schrauben entsprechend der Tabelle der Anzugsmomente anziehen.
10. Stoßstange zuschneiden, um die Kugel laut Skizze durchführen zu können.
11. Stoßstange und Lichter einbauen.

F**IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. Démonter les feux arrière ainsi que le pare-chocs (Déconnecter les capteurs de marche arrière-stationnement lorsque le véhicule en est équipé).
2. Démonter et retirer définitivement le renfort métallique du pare-chocs.
3. Démonter et retirer définitivement le crochet d'attelage. Remplacer le crochet d'attelage par la pièce 6, en utilisant pour ce faire les mêmes vis.
4. Retirer les vis du silentbloc du pot d'échappement ainsi que le support.
5. Retirer les vis de la bague des tuyaux de chauffage, afin de pouvoir accéder aux points d'ancrage.
6. Installer les supports latéraux droit et gauche et les fixer au châssis du véhicule à l'aide des vis.
7. Installer le corps central et fixer ce dernier aux supports latéraux.
8. Installer les bagues, - en utilisant pour ce faire le séparateur ainsi que la vis M6 fournie -, de même que les silentblocs du pot d'échappement.
9. Serrer toutes les vis conformément aux instructions figurant dans le tableau de force de serrage.
10. Pratiquer un orifice dans le pare-chocs de manière à permettre le passage de la boule, comme indiqué sur le croquis.
11. Remonter le pare-chocs ainsi que les feux arrière.

Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule



Nota / Note / Bemerkung / Remarque

- (E) Revisar par de apriete de tornillos a las 6meses/1.000 Km. de uso.
- (UK) Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- (D) Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- (F) Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km

Garantía / Warranty / Garantie / Garantie

- (E) Garantía por periodo de 2 años, desde la entrega (1999/44/CE), limitada a reemplazar el producto.
- (UK) Warranty periodo f 2 years, after delivery date (1999/44/CE), this warranty is limited to the replacement of the defective products.
- (D) Garantie de 2 ans, depuis la date de livraison (1999/44/CE), cette garantie incluse de replancer le produit défectueux.
- (F) produit défectueux.

Recorte del paragolpes/ Recess of the bumperdéd/ Ausschnitt des stossfängers/ Coupe du pare-chocs

KIA CARNIVAL 2006

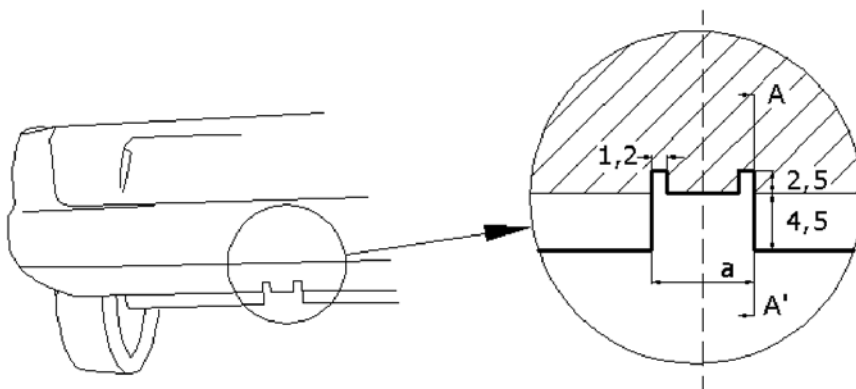


Fig-1 (cm)

Codigo	a
EE0260	5,5
EE1260	9,0

